KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 778/1999

av den 15 april 1999

om öppnande och förvaltning av tullkvoter om 300 000 ton vete av hög kvalitet och 50 000 ton durumvete och om upphävande av förordningarna (EG) nr 529/97 och (EG) nr 2228/96

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställts sedan förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 avslutats ([1]), särskilt artikel 1 i denna, och

av följande skäl:

Gemenskapen har inom ramen för Världshandelsorganisationen (WTO) åtagit sig att per kalenderår upprätta en tullkvot med nolltullsats på 300 000 ton vete av hög kvalitet med KN-nummer 1001 10 00 och 1001 90 99 och per regleringsår en tullkvot med nolltullsats på 50 000 ton durumvete med ett lägsta innehåll av kärnor med glasaktigt utseende på 73 %. Import inom ramen för dessa kvoter regleras genom bestämmelserna i kommissionens förordningar (EG) nr 529/97 ([2]), ändrad genom förordning (EG) nr 850/97 ([3]), respektive (EG) nr 2228/96 ([4]), ändrad genom förordning (EG) nr 2410/98 ([5]). Bestämmelserna har inte gjort det möjligt att helt och hållet uppnå det uppsatta målet, nämligen att undvika spekulation. Dessa förordningar bör därför upphöra att gälla.

Spekulation kan undvikas genom att kräva att den spannmål som skall importeras måste finnas tillgänglig när ansökan lämnas in. Dettta krav bör genomföras på ett sådant sätt att det inte hindrar gemenskapen att fullgöra sina åtaganden.

För denna import krävs importlicenser. För att undvika att importörerna behandlas olika bör importlicenserna tilldelas de sökande från och med ett visst datum som kommissionen fastställer på förhand. Med hänsyn till kvalitetskravet för vete inom ramen för dessa kvoter skall de som ansöker om importlicenserna kunna visa att den vara de innehar och för vilken licensansökan lämnas in är av tillräckligt hög kvalitet och att de är beredda att importera inom den tidsfrist som kommissionen fastställt för detta. För att möjliggöra transport av den vara som skall importeras har tidsfristen fastställts till 45 dagar. Det är därför nödvändigt att fastställa villkoren för utfärdandet av sådana licenser.

För att säkerställa att importen förvaltas på riktigt sätt krävs att ett garantisystem införs. Eftersom det finns risk för spekulation inom systemet på grund av att det inte skall betalas någon tull, bör tillgången till den aktuella importen begränsas till de importörer som ställt en säkerhet för importen, som bevisar att de har varit verksamma inom spannmålshandeln under minst tolv månader och som är registrerade i den medlemsstat där ansökan lämnas in.

För att undvika spekulation bör importlicensernas giltighetstid begränsas till sju dagar.

De särskilda bestämmelser om organisering av importen, särskilt de bestämmelser som gäller kungörelser om inbjudan till ansökningar om importlicenser, kommer att antas enligt det förfarande som fastställs i artikel 23 i rådets förordning (EEG) nr 1766/92 ([6]), senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96 ([7]).

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För den import, per kalenderår, på 300 000 ton durumvete med KN-nummer 1001 10 00 och vanligt vete med KN-nummer 1001 90 99, som är av en minimikvalitet som uppfyller de kriterier som fastställs i bilaga I och som omfattas av en nolltullsats, skall det krävas en importlicens som utfärdats i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

2. För den import, per regleringsår, på 50 000 ton durumvete med KN-nummer 1001 10 00, med et lägsta innehåll av kärnor med glasaktigt utseende på 73 %, och som omfattas av en nolltullsats, skall det krävas en importlicens som utfärdats i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

([1]) EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.
([2]) EGT L 82, 22.3.1997, s. 44.
([3]) EGT L 122, 14.5.1997, s. 10.
([4]) EGT L 298, 22.11.1996, s. 8.
([5]) EGT L 298, 7.11.1998, s. 45.
([6]) EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.
([7]) EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.

3. För att garantera kvaliteten på den produkt som importeras, krävs att importören, för att få tillgång till den import för vilken tullsatsen är noll, samma dag som anmälan om produktens övergång till fri omsättning godkänns, hos den behöriga myndigheten ställer en säkerhet för importen på ett belopp som motsvarar den gällande importtullen den dagen för vete av låg kvalitet, ökad med ett tillägg på 5 euro per ton.

4. Bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 ([1]) skall inte tillämpas på licenser för vilka ansökan lämnas in enligt denna förordning, om inte annat föreskrivs i den här förordningen.

5. Kommissionen skall fastställa tidpunkten för när inlämningsperioden för ansökan om importlicens börjar enligt förfarandet i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92.

Artikel 2

1. Varje licensansökan skall avse en enskild produkt och en enskild kvot.

2. En ansökan om importlicens inom ramen för de kvoter som avses i artikel 1 skall endast beaktas om den uppfyller följande villkor:

a) Ansökan skall gälla en importmängd av minst 500 ton och högst 10 000 ton vete.

b) Om ansökan lämnas in av ett ombud skall den innehålla uppdragsgivarens namn och adress.

c) Ansökan skall åtföljas av följande:

— Bevis för att sökanden är en fysisk eller juridisk person som i minst tolv månader varit verksam inom spannmålshandeln och som är registrerad i den medlemsstat där ansökan lämnas in.

— Bevis för att sökanden i gemenskapen innehar den vara för vilken licensansökan lämnas in och att den kan importeras under den period som på förhand fastställts av kommissionen i form av det originaldokument som tullmyndigheterna utfärdar i ett enda exemplar på den plats där varorna övergår till fri omsättning.

— Bevis för att varans kvalitet uppfyller de kriterier som fastställs i denna förordning i form av ett analysintyg som intygar att vetet i fråga är av tillräckligt hög kvalitet och som utfärdas av ett kontrollföretag eller av ett kvalitetsintyg som kommissionen godkänt enligt bestämmelserna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1249/96.

3. Ansökningar som innehåller andra villkor än de som anges i kungörelsen om inbjudan till ansökningar om importlicenser skall inte beaktas.

([1]) EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.

4. En ansökan får inte dras tillbaka.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall inom två arbetsdagar räknat från sista dagen i perioden för inlämnande av ansökningar, vilken minst skall vara 45 dagar, underrätta kommissionen, enligt förlagan i bilaga II, via telex, fax eller telegram om

— antalet giltiga ansökningar som lämnats in per produkt och kvot,och

— den mängd vete för vilken giltiga ansökningar har lämnats in.

Kommissionen skall underrättas även om ingen ansökan lämnats in.

2. Om den totala mängd vete för vilken ansökningar om importlicens har lämnats in överstiger den tillgängliga mängd för någon av de sorters vete som skall importeras under den aktuella perioden, skall kommissionen, inom tre arbetsdagar efter utgången av den frist som avses i punkt 1, meddela medlemsstaterna med vilken eller vilka procentsatser de vid utfärdandet av licenser skall nedsätta de mängder för vilka ansökningar lämnats in.

3. Importlicenserna skall utfärdas snarast möjligt efter det att den frist som avses i punkt 2 har löpt ut, och under alla omständigheter, inom tre arbetsdagar.

4. Genom undantag från artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 ([2]), skall licenssäkerheten vara 10 euro per ton.

5. Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1162/95 skall importlicenserna vara giltiga högst sju dagar. De skall vara giltiga från och med dagen för utfärdandet.

Artikel 4

Importlicensen skall innehålla följande uppgifter och uppfylla följande villkor:

a) I fälten 7 och 8 skall avsändarland respektive ursprungsland för vetet anges.

b) Genom undantag från artikel 8.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 ([3]) får inte den mängd som övergår till fri omsättning med nolltullsats överstiga den mängd som anges i fälten 17 och 18 och siffran 0 skall därför föras in i fält 19.

c) I fält 20 skall en av följande uppgifter anges för den produkt det gäller (stryk det som inte gäller):

— Trigo duro, código NC 1001 10 00/trigo común, código NC 1001 90 99 cuya calidad cumple las disposiciones del Reglamento (CE) nº 778/1999

([2]) EGT L 117, 24.5.1995, s. 2.
([3]) EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.

— Hård hvede, KN-kode 1001 10 00/blød hvede, KN-kode 1001 90 99 af kvalitet som fastsat i forordning (EF) nr. 778/1999

— Hartweizen der KN-Codes 1001 10 00/Weichweizen der KN-Codes 1001 90 99 von einer Qualität gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 778/1999

— Σκληρός σίτος, κωδικός ΣΟ 1001 10 00/μαλακός σίτος κωδικός ΣΟ 1001 90 99, του οποίου η ποιότητα είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 778/1999

— Durum wheat CN code 1001 10 00/Common wheat CN code 1001 90 99, of which the quality conforms with the provisions of Regulation (EC) No 778/1999

— Blé dur du code NC 1001 10 00/blé tendre du code NC 1001 90 99, de qualité conforme aux dispositions du règlement (CE) nº 778/1999

— Frumento duro, codice NC 1001 10 00/frumento tenero, codice NC 1001 90 99, di qualità conforme a quanto prescritto dal regolamento (CE) n. 778/1999

— Harde tarwe, GN-code 1001 10 00/zachte tarwe, GN-code 1001 90 99, waarvan de kwaliteit aan de bepalingen van Verordening (EG) nr. 778/1999 beantwoordt

— Trigo duro do código NC 1001 10 00/trigo mole do código NC 1001 90 99, de qualidade conforme às disposições do Regulamento (CE) n.º 778/1999

— CN-koodiin 1001 10 00 kuuluva durumvehnä/CN-koodiin 1001 90 99 kuuluva vehnä, joka on laadultaan asetuksen (EY) N:o 778/1999 mukainen

— Durumvete med KN-nummer 1001 10 00/vete med KN-nummer 1001 90 99 av en kvalitet som överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EG) nr 778/1999.

d) I fält 24 skall en av följande uppgifter anges med angivelse av löpnumret på kvoten i fråga:

— Derecho cero. Reglamento (CE) nº 1095/96. Contingente arancelario nº

— Toldfritagelse. Forordning (EF) nr. 1095/96. Toldkontingent nr.

— Zollfrei. Verordnung (EG) Nr. 1095/96. Zollkontingent Nr.

— Μηδενικός δασμός. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1095/96. Δασμολογική ποσόστωση αριθ.

— Zero duty. Regulation (EC) No 1095/96. Tariff quota No

— Droit zéro. Règlement (CE) nº 1095/96. Contingent tarifaire nº

— Dazio zero. Regolamento (CE) n. 1095/96. Contingente tariffario n.

— Nulrecht. Verordening (EG) nr. 1095/96. Tariefcontingent nr.

— Direito igual a zero. Regulamento (CE) n.º 1095/96. Contingente pautal n.º

— Tulliton. Asetus (EY) N:o 1095/96. Tariffikiintiö N:o

— Tullsats 0. Förordning (EG) nr 1095/96. Tullkvot nr.

Löpnumret för kvoten om 300 000 ton vete av hög kvalitet är 09.4049 och för kvoten om 50 000 ton durumvete 09.4059.

e) Genom undantag från förordning (EG) nr 3719/88 får rättigheterna i samband med licensen inte överföras.

Artikel 5

I enlighet med bestämmelserna i artikel 6.2 och 6.4 i förordning (EG) nr 1249/96 skall tullmyndigheterna ta representativa prov av varje försändelse för att genomföra de analyser som är nödvändiga för att kontrollera att den importerade produkten uppfyller kvalitetskraven i artikel 1.1 och 1.2. Oberoende av resultaten av de analyser som genomförts enligt bestämmelserna i artikel 2.2 c skall endast de analyser som tullmyndigheterna genomfört vara de som avgör kvaliteten på produkten i fråga. Om kommissionen officielt godkänner ett kvalitetsintyg som attesterats och utfärdats av varans ursprungsland skall proverna endast tas för att kontrollera den attesterade kvaliteten på minst 3 % av de laster som importeras till varje importhamn.

Innehavaren av importlicensen skall stå för kostnaderna för kontrollerna och för provtagningen.

Artikel 6

På grundval av de analyser som föreskrivs i artikel 5 skall den importsäkerhet som avses i artikel 1.3 frisläppas för den mängd för vilken kvaliteten på den importerade produkten uppfyller

— de kriterier som avses i artikel 1.1 när det gäller kvoten om 300 000 ton vete av hög kvalitet, och

— de kriterier som avses i artikel 1.2 när det gäller kvoten om 50 000 ton durumvete.

Om resultaten av den analys som avses i artikel 5 visar att kvaliteten på den importerade produkten är lägre än den föreskrivna, skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1249/96 tillämpas. I sådana fall skall ett belopp motsvarande gällande importtull för vete av den aktuella kvaliteten av den säkerhet som avses i artikel 1 dras av och utgöra importtull. De tilläggsbelopp på 5 euro per ton som avses i artikel 1 skall behållas som straffåtgärd och resterande belopp skall frisläppas.

Artikel 7

Senast två arbetsdagar efter det att importlicenserna, utfärdats skall medlemsstaterna underrätta kommissionen, enligt förlagan i bilaga II, per telex, fax eller telegram om den mängd vete för vilken licenser utfärdats samt om ursprungslandet för de varor som skall importeras.

Kommissionen skall underrättas även om ingen ansökan lämnats in eller om ingen licens utfärdats.

Artikel 8

Förordningarna (EG) nr 529/97 och (EG) nr 2228/96 upphör att gälla.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 april 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Kriterier för minimikvalitet för vete som importeras inom ramen för den kvot om 300 000 ton vete av hög kvalitet som öppnas genom förordning (EG) nr 1095/96

Kvalitetskriterier	Typ av vete	
	Durumvete	Vanligt vete
	KN-nummer 1001 10 00	KN-nummer 1001 90 99
Lägsta specifika vikt	80 kg/hl	78 kg/hl
Kärnor som har förlorat sitt glasaktiga utseende	högst 20,0 %	—
Beståndsdelar som inte utgörs av kärnor av felfri kvalitet, varav	högst 10,0 %	högst 10,0 %
— sönderslagna och/eller skrumpna kärnor	högst 7,0 %	högst 7,0 %
— kärnor angripna av skadedjur	högst 2,0 %	högst 2,0 %
— mögelangripna och/eller fläckiga kärnor	högst 5,0 %	—
— grodda kärnor	högst 0,5 %	högst 0,5 %
Andra orenheter (Schwarzbesatz)	högst 1,0 %	högst 1,0 %
Falltal enligt Hagbergsmetoden	minst 250	minst 230
Proteinhalt (vid 13,5 % vattenhalt)	—	minst 14,6 %

BILAGA II

Förlaga för underrättelse enligt artiklarna 3 och 7

Kvoten om 300 000 ton vete av hög kvalitet Löpnummer: 09.4049	Ansökningsnummer	Mängd i ton	Ursprungsland
Vanligt vete KN-nummer 1001 90 99	1. 2. . . .		
Durumvete KN-nummer 1001 10 00	1. 2. . . .		
Kvoten om 50 000 ton durumvete Löpnummer: 09.4059	Ansökningsnummer	Mängd i ton	Ursprungsland
Durumvete KN-nummer 1001 10 00	1. 2. . . .		